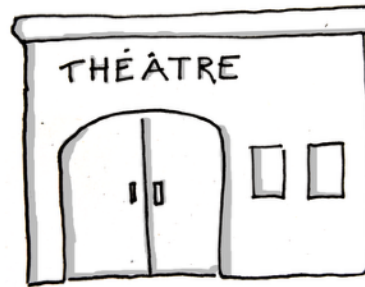


A MINI-BOOK SHOWS YOU
WHAT WE SAY IN THE SHOW

FOR PEOPLE WHO ARE DEAF, HARD OF HEARING,
WHO DON'T UNDERSTAND ENGLISH OR
WHOEVER FINDS IT HELPFUL

BY THE KIF-KIF SISTERS

WELCOME TO THE THEATRE!

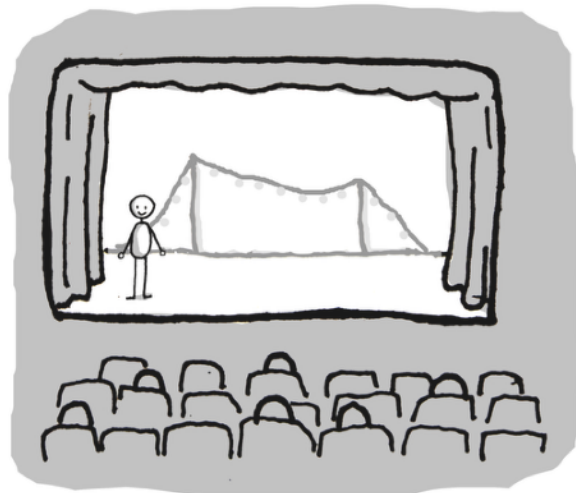


THE DOORS WILL OPEN IN A FEW MINUTES!



BEFORE THE SHOW STARTS, SOMEONE FROM THE FESTIVAL DOES A **LITTLE SPEECH**

WE ACKNOWLEDGE THE LAND WE ARE ON... PLEASE LOCATE THE EMERGENCY EXITS, TURN OFF YOUR PHONES AND REMAIN SILENT. ENJOY THE SHOW!



HELLO, MY
NAME IS
FRANCOISE

I AM
JOSETTE

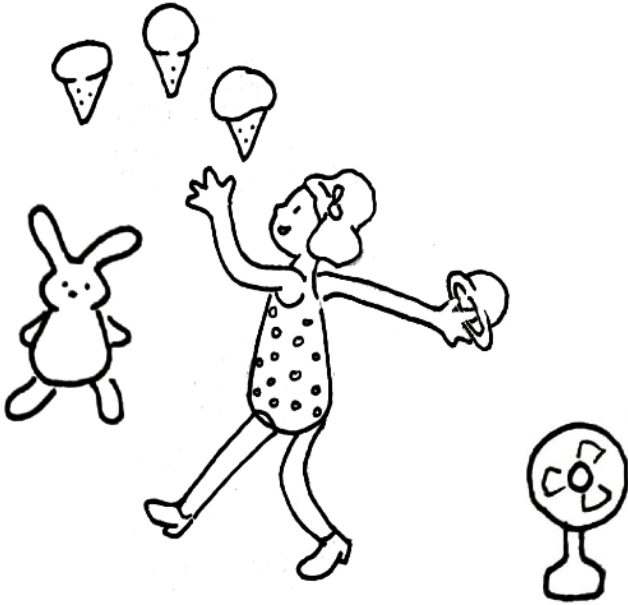
I WANTED TO
SHARE WITH YOU
THAT WE ALWAYS
DREAMED TO DO
SHOWS



WE COULD NOT
WAIT ANY
LONGER FOR
SUCCESS



WE BROUGHT
MANY THINGS
FROM HOME



WITH THESE
UMBRELLAS WE
KNOW TRICKS



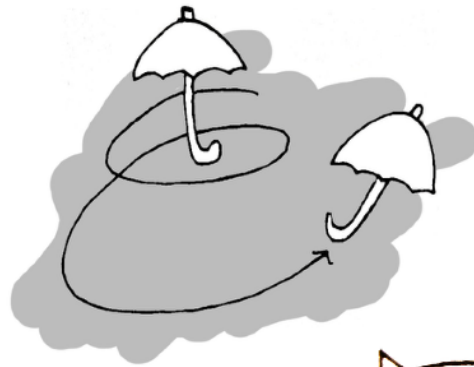
WE'LL DO
THEM NOW
IT WILL BE
DONE!

JOSETTE LIKES
TECHNICAL TRICKS

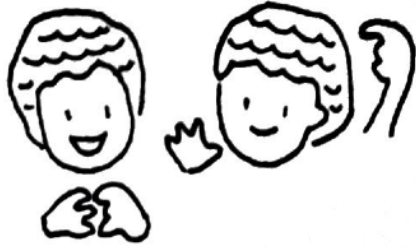


THAT MEANS
DIFFICULT

FRANCOISE LIKES
ARTISTIC TRICKS

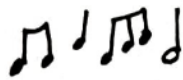


THAT
MEANS...
BEAUTIFUL



DO YOU LIKE THESE HATS?
I MADE THEM MYSELF

THIS IS A REMOTE
I USE TO PUT ON
(OR STOP) HAPPY
MUSIC



THIS IS COCO,
WE RECEIVED
IT FOR OUR
BIRTHDAY



BECAUSE WE ARE
TWINS! WE SHARE
THE SAME
BIRTHDAY!



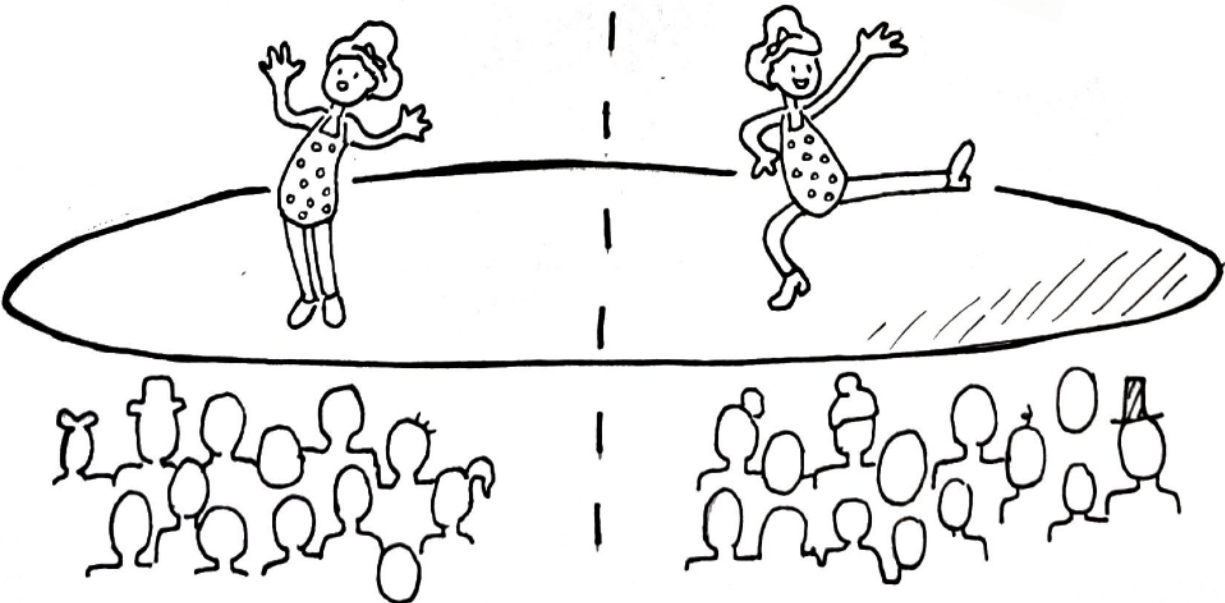
AND THE SAME
GIFTS





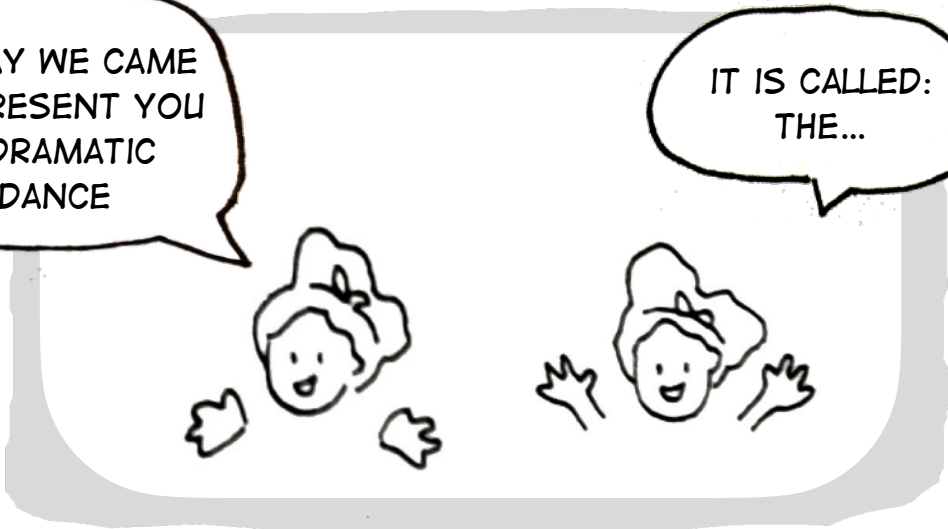
EVERYBODY ON THE
LEFT SIDE, I WANT A
BIG APPLAUSE, FOR
NO REASON AT ALL

ME TOO
RIGHT SIDE!



TODAY WE CAME
TO PRESENT YOU
A DRAMATIC
DANCE

IT IS CALLED:
THE...



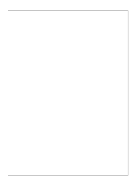
BIG BUBBLEGUM DANCE!

BUT FIRST OF ALL LET'S ALL
HAVE A SNACK TOGETHER!



POTATOES!

MY FAVORITE PART IS TO



IT'S YOUR TURN TO CLEAN





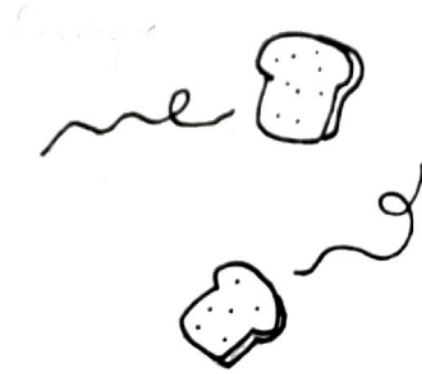
CUCUMBER!

WHO'S
GONNA HELP?

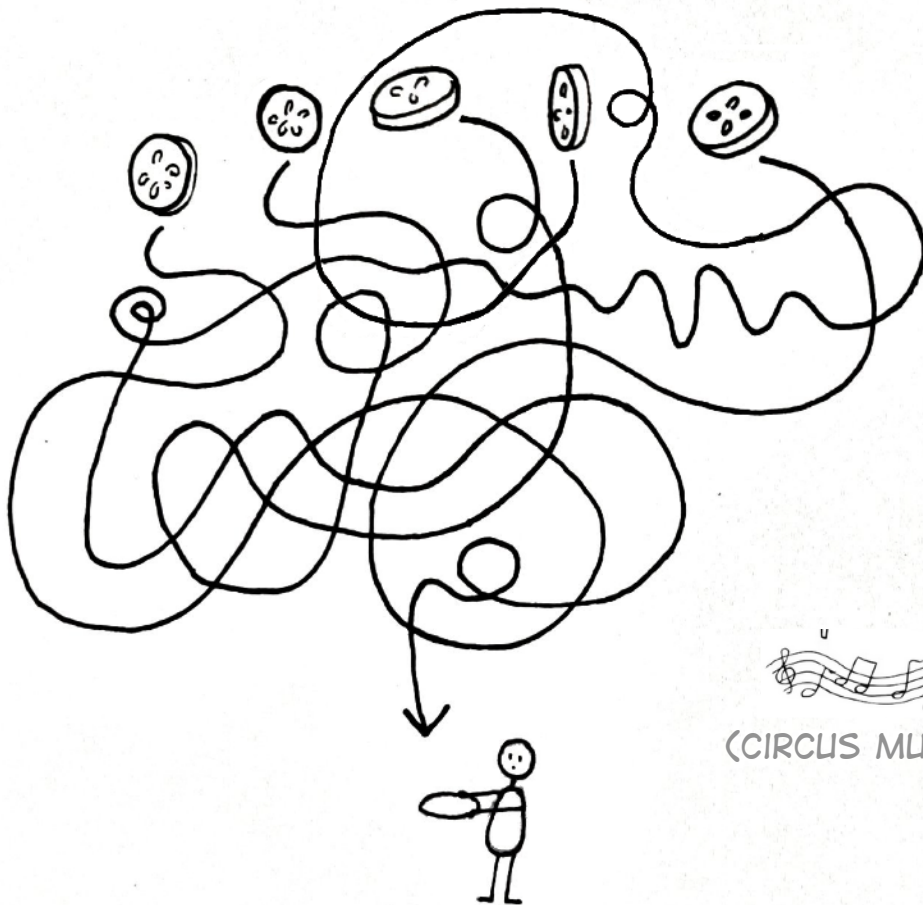
YOU MAY RAISE YOUR HAND IF YOU
WOULD LIKE TO MAYBE BE CHOSEN
TO COME ON THE STAGE. IF YOU
GESTURE TO US THAT YOU ARE DEAF
WE WILL SHOW YOU WHAT TO DO.



IT IS EASY!
YOU MUST CATCH
THE FOOD!



WHAT ARE WE GOING TO USE TO CUT THE CUCUMBER?
WHICH PIECE OF CUCUMBER WILL THE VOLUNTEER CATCH!?



THIS IS CALLED
A MELODICA

I PLAY A FAMOUS
SONG CALLED IF
YOU'RE HAPPY AND
YOU KNOW CLAP
YOUR HANDS



THEN I PLAY OTHER
SONGS BUT PEOPLE
KEEP CLAPPING, IT
ALWAYS SURPRISES
ME

I AM SORRY THIS
BIT MIGHT BE
BORING FOR TWO
MINUTES

YES JOSETTE!
STOP PLAYING
PLEASE!



WAIT! I HAVE
22 MORE
SONGS!

NOW I WANT TO
TALK A BIT MORE
ABOUT MYSELF!

MY NAME IS
FRANCOISE

FRAN
GO DOWN!

GO
DOWN!

GO DOWN OR
I AM GOING UP
TO GET YOU!

OUR DAD TAUGHT US
HOW TO JUGGLE
WHEN WE WERE 10.

WAIT!
I LOVE YOU JOSETTE
WOULD I DO ALL THIS
IF YOU WERE NOT
THERE?





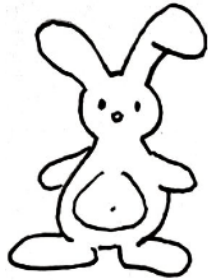
AND NOW!
THE GREAT...

WAIT!!
WE DID NOT DO
COCO'S TRICK



DO YOU
WANT TO
SEE IT?

TODAY, ITS A BIG
DAY FOR COCO, HE
IS GOING TO FLY



EVERYBODY
RAISE YOUR
HANDS TO
CATCH COCO!

AND RIGHT AFTER THAT, THE...

BIG BUBBLEGUM DANCE!



COUNT WITH ME

WAIT! COUNT IN THE LANGUAGE OF YOUR CHOICE



ONE TWO THREE,
UN DEUX TROIS

๑๒๓

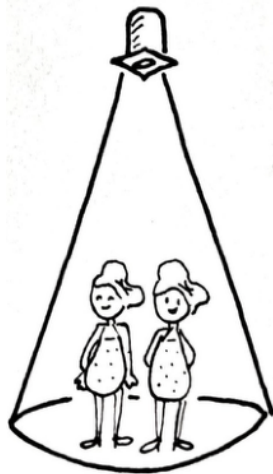
壹貳參

일이삼

१२३

i ii iii

(IN ORDER: ASL, LSQ AND IS, ENGLISH, FRENCH, THAI, CHINESE. KOREAN INDI, ROMAN NUMERALS)



THAT'S THE
SHOW!

SEE YOU SOON!

INFO@KIF-KIF.CA
DRAWINGS AND TEXTS BY
FRANCOISE LEPINE